

---

新加坡 — ICANN 理事会公开会议  
2014 年 3 月 27 日（星期四）18:00 - 19:00  
ICANN — 新加坡，新加坡市

>> 女士们、先生们，请就座。我们的 ICANN 理事会会议马上就要开始了。会议开始部分的内容非常激动人心，请大家赶快就座。

再说一遍，女士们、先生们，请大家入座，我们的理事会会议马上就要开始了。

现在，我们将进入理事会会议的一个精彩部分。在本次会议上，我们将感谢志愿者为 ICANN 和互联网工作投入的大量时间和付出的诸多努力。我想请 Carlos Reyes 来主持这一部分，他是一名高级政策分析师，也是 ICANN 政策部门和机构群体中的一名成员。

CARLOS REYES: 谢谢你，Nancy。

下午好。作为一个多利益主体组织，ICANN 的发展与壮大离不开我们志愿者群体的持续参与。事实上，我们最大的财富就是机构群体成员为 ICANN 工作付出的时间与精力。

在以往列届 ICANN 公开会议上，理事会和机构群体都表达了对任期届满的志愿者领导人的感谢。今天，我们也将对 10 位志愿者领导人表达谢意，感谢他们对机构群体、工作组的工作所做出的贡献和对自身工作付出的努力。这些领导人包括地理区域审查工作组主席 David Archbold；非商业用户社群在提名委员会中的投票成员 Rafik Dammak；网络普通用户组织新 gTLD 工作组主席 Avri Doria；

---

*注意：下文是一份由音频文件抄录而成的 word/文本文档。虽然抄录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。其作为辅助文本随附于原始音频文件，但不得将其作为权威记录。*

---

APRALO 主席 Holly Raiche; LACRALO 主席 Jose Francisco Arce; LACRALO 秘书 Sylvia Herlein Leite; 来自 ccNSO 的 ccNSO 委员会委员 Roelof Meijer; 来自 GNSO 的商业用户社群副主席 Chris Chaplow。

这八位成员都出席了我们今天的会议，他们将在此合影留念。

此外，我们还要感谢两位 GNSO 的已故成员，Alain Berranger 和 Jon Bing。

有请非营利性运营问题社群主席 Marie-Laure Lemineur 向 Alain Berranger 致感谢词。

MARIE-LAURE LEMINEUR: 谢谢。

Alain Berranger 于 2013 年圣诞节前夕突然离世，此前他曾长期患病。我最后一次见到 Alain 是在去年 4 月的 ICANN 北京会议期间。

我们会永远怀念他，他的音容笑貌、他的工作激情，在我们对 NPOC 未来数月的计划进行集体讨论时，我们常常会想起他。就在参加完北京会议几周后，我接到一个电话，得知他已去世。对于机构群体中的许多人来说，他已不仅仅是我们机构群体的主席和 NPOC 的首任当选主席。

他是我们的一位亲密朋友。Alain 的确是一位独特的人，因为他有一颗独特的心。

他向我们讲述了许多心怀感激、热爱生命的理由。作为他的朋友，我们都感到十分荣幸。我们会非常想念他。



非常感谢。

[热烈鼓掌]

CARLOS REYES: 谢谢你，Marie-Laure。

现在有请理事会副主席 Bruce Tonkin 博士向 Jon Bing 致感谢词。

BRUCE TONKIN: 谢谢。

Jon 加入 GNSO 委员会时我正担任 GNSO 委员会主席，他是提名委员会委派过来的一名成员。提名委员会的其中一个目标是将 ICANN 机构群体外部具备某类专业知识和创新思想的人才引入组织。

那时，我们正在制定新 gTLD 政策建议，我当时正在负责这个流程。

Jon 对新 gTLD 计划中采用的多种争议解决机制的基础工作做出了重大贡献。他能够从法律角度并根据自己的经验来设定争议解决、调解、仲裁之间的差异，确定如何根据不同的情况使用这些不同的争议解决机制，并为新 gTLD 计划的保护机制框架提供了实质性的意见。

因此，我想借此机会向他表达感谢，他所做出的重大贡献我们会永远铭记于心。

[热烈鼓掌]

CARLOS REYES: 谢谢你，Bruce。



---

现在有请理事会主席 Stephen Crocker 博士为志愿者致谢环节做总结发言。

STEVE CROCKER:

谢谢。

[笑声]

大家都说，应该反复强调志愿者的重要性，因为正是由于他们的存在，我们的志愿者机构群体和部分互联网群体才能成为一个整体，这个群体的整体精神与其他类型群体完全不同。我所说的其他类型的群体是指在此之前在电信行业兴起的群体，这些群体中的精神普遍是上行下效。

这正是自下而上流程和包容性的精髓，他给我们带来能量、多样性和创新性，让我们一直不断前进。

所以，我谨代表在座的所有人士向志愿者表示感谢。希望能够继续坚持下去。谢谢。

[掌声]

>>

现在，女士们、先生们，请欢迎 ICANN 理事会主席 Stephen Crocker 博士发言。



STEVE CROCKER:

我还没有走下台，所以大家也不必欢迎我归来，我们刚刚对这些结束服务的人员表示了感谢，接下来要对另外两位人士表示谢意，他们的服务没有结束，仍然在以各种方式开展工作。

大家可能注意到了，在日历年的上一次正式会议期间我们对理事会职能部门人员的任期进行了调整，让任期的开始和结束都与年度大会保持同步。

先前的制度是从地理平衡的角度于每年年初选拔 SO 和 ALAC 代表，以告知提名委员会他们在进行什么工作，这些人的就职时间与他们被选拔的时间接近，这意味着他们于年中入职，而他们的前任也是在年中离任相关职位。

几年以来，我们发现，这一制度太过死板，正如我之前所说，我们调整了任期，但是选拔时间仍然与之前相同。

在实践中，我们首次让新当选的人员推迟到秋季入职，这样，我们就进行了一些创新，即将入职的人员会需要等待较长一段时间。

我想，所以，我想特别提一下这两位我们已经知道要任职的人员。

ccNSO 再次选定了 Chris Disspain。Chris，请站起来一下。好的。

[掌声]

你可能已经知道了这些消息，但是 Rinalia Abdul Rahim —

我的发音是正确的吗？你是否回到座位了？请起立。谢谢。

[掌声]

— 由 ALAC 选拔进来，将在秋季正式加入我们。



按照我们的标准做法，我们会尽力让新入职的理事会成员尽早融入到我们的流程中来。

从法律角度来看他们实际上是观察员，但是我们应该让他们快速全面地了解保密协议和包容性等内容的全部流程，让他们立即跟上我们的进度，了解我们在进行的工作。

我们期待改变。

理事会的工作正在顺利地展开。我拥有在理事会工作的优先权 — 长时间以来在理事会担任职务，与任何一个组织一样，理事会也会经历不同的周期，我认为，我们的工作进行地非常不错。

前面我就说到这里，下面我们马上进入正式会议。

我宣布，ICANN 理事会会议正式开始。2014 年 3 月 27 日，我们在这里，在新加坡召开会议。我们有一份已经公布的会议日程，我们的认可议程中包含多个议项，认可议程规定的流程是要获得一致的同意，如果任何理事因任何原因（无需验证）能够成功完成认可议程中的事项，我们就会在主要议程中更全面地进行考虑，我们的主要议程中也有多个事项。

后面将由多位人员为大家宣读认可议程中的议项，然后我们将对其进行批准。

有请 John Jeffrey 宣读 2014 年 2 月 7 日和 2 月 17 日的简短会议纪要。

>>

（离开麦克风）



---

STEVE CROCKER:                    什么？

>>                                    (离开麦克风)

STEVE CROCKER:                    哦，点名。谢谢。

>>                                    (离开麦克风)

STEVE CROCKER:                    这是唯一的 — 是的。谢谢。抱歉。

是的，我们来点名吧，弄清楚我们的人是否到齐了，以便开始我们的工作。

从你这里开始吧。接下来是谁？

SEBASTIEN BACHOLLET:            Sebastien Bachollet。

HEATHER DRYDEN:                 Heather Dryden。

ERIKA MANN:                        Erika Mann。



---

BRUNO LANVIN: Bruno Lanvin。

OLGA MADRUGA-FORTI: Olga Madruga-Forti。

RAY PLZAK: Ray Plzak。

BRUCE TONKIN: Bruce Tonkin。

吴国维: 国维。

RAM MOHAN: Ram Mohan。

STEVE CROCKER: Steve Crocker。

BILL GRAHAM: Bill Graham。

Suzanne Woolf: Suzanne Woolf。



---

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain。

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby。

GEORGE SADOWSKY: George Sadowsky。

JONNE SOININEN: Jonne Soininen。

MIKE SILBER: Mike Silber。

GONZALO NAVARRO: Gonzalo Navarro。

FADI CHEHADE: Fadi Chehade。

STEVE CROCKER: 我不清楚 Wolfgang Kleinwachter 是否在电话旁？

好像不在。

Jeffrey 先生，我们的法律顾问，请问我们是否有法定人数？



---

JOHN JEFFREY: 是的，先生，有法定人数。

STEVE CROCKER: 谢谢。谢谢你，Sebastien。

好了。J.J.，能否请你为我们简要地说明一下会议记录的内容？

JOHN JEFFREY: 我可以宣读一下决议内容。

这是对 2014 年 2 月 7 日和 2 月 17 日理事会会议的会议记录的批准，决议是批准公布这些会议记录。

STEVE CROCKER: 谢谢。这些会议记录都已经发布了。

国维，我想请你来宣读有关重新授权代表英属维尔京群岛的 .vg 域名的决议，以及重新授权代表赞比亚的 .zm 域名的决议。

吴国维: 决议：根据 IANA 职能合同中所述的职责，ICANN 已审核并评估将 .vg 国家或地区顶级域名重新授权给英属维尔京群岛的电信管理机构的申请。文档显示，在评估此请求时，工作人员严格遵守了相应流程。

决议：为了履行合同义务，决议、初步报告或会议记录中的部分理由目前不宜公之于众。根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款，理事会要求保留这部分理由，并根据合同义务在适当时机予以公布。

---

STEVE CROCKER: 非常感谢。

Ram, 能否请你宣读 —

RAY PLZAK: Steve —

STEVE CROCKER: 哦, 不好意思, 还没完, 好的。不好意思, 到了一周的后期我就有点不在状态。

吴国维: 还有一条决议。

STEVE CROCKER: 谢谢。

吴国维: 好的。

2014 年 3 月 27 日发布决议: 根据 IANA 职能合同中所述的职责, ICANN 已审核并评估将 .zm 国家或地区顶级域名重新授权给赞比亚信息与通信技术管理局的申请。文档显示, 在评估此请求时, 工作人员严格遵守了相应流程。

2014 年 3 月 27 日发布决议: 为了履行合同义务, 决议、初步报告或会议记录中的部分理由目前不宜公之于众。根据《ICANN 章程》



---

第 III 条第 5.2 款，理事会要求保留这部分理由，并根据合同义务在适当时机予以公布。

我说完了。

STEVE CROCKER:

谢谢。我再次道歉。

有请 Ram 宣读决议 1(d)，SAC062，有关域名冲突的公告。

RAM MOHAN:

谢谢 Steve。

鉴于 2013 年 11 月 12 日，ICANN 安全与稳定咨询委员会 (SSAC) 公布了 SAC062：SSAC 关于缓解域名冲突风险的咨询报告 (SAC062)。鉴于在 SAC062 中，SSAC 的意见结合了新 gTLD 计划委员会最近关于域名冲突风险的决定，并为 ICANN 缓解域名冲突风险的后续工作提供了具体建议和意见。

鉴于理事会先前已经通过了一项决议，确认收到 SSAC 在 SAC062 中的意见，并指示 ICANN 主席兼首席执行官对 SAC062 中的意见进行评估，向理事会提供关于接受意见的建议。理事会还指示对实施该意见的可行性和成本进行评估，并在决议通过后 120 天内提供一份包含时间安排和高水平里程碑的实施计划，供理事会审核。

鉴于理事会在考量了实施此意见的可行性和成本之外还考量了 SAC062 中包含的 SSAC 意见。

---

兹此发布决议：理事会通过 SAC062 中的 SSAC 意见，并指示 ICANN 主席兼首席执行官或其指定人员继续实施 SAC062 中的建议。

STEVE CROCKER:

非常感谢。

有请 Bill Graham 宣读决议 1(e)，理事会/GAC 建议实施工作组。

BILL GRAHAM:

谢谢 Steve。

鉴于在第 2011.09.17.10 号决议中，理事会成立了理事会-GAC 建议实施联合工作组（或称 BGRI-WG），其任务是在实施来自第一问责制与透明度审核小组（或称 ATRT）的 GAC 相关建议等事务中，领导理事会与政府咨询委员会之间的协作。

鉴于第二 ATRT 于 2013 年 12 月 31 日向理事会提交了其最终报告和建议。

鉴于 ATRT2 报告中包含了关于 GAC 运作和互动的建议。

鉴于理事会监管委员会已经建议延长 BGRI-WG 任期，以便领导理事会与 GAC 之间关于实施理事会通过的 ATRT2 GAC 相关建议的协作。

鉴于理事会监管委员会建议 BGRI 工作组的当前成员中应包括以下理事会成员：Chris Disspain、联合主席 Bill Graham、一名由 GAC 指定的联合主席、Erika Mann、Ram Mohan、Ray Plzak、Mike Silber。

兹此发布第 2014.03.27 号决议（决议号待定）：理事会批准延长 BGRC 的任期，抱歉，是理事会-GAC 实施工作组的任期，其任务是

---

在监管实施理事会批准的 ATRT2 提出的 GAC 相关建议方面领导理事会与 GAC 之间的协调工作。

决议：工作组联合主席决定并通知 ICANN 理事会主席，其与理事会采纳的 ATRT2 GAC 相关建议有关的工作完结之时，理事会-GAC 建议实施工作组的任期应视为结束。

STEVE CROCKER:

谢谢。

我将宣读决议 1(f)、(g)、(h) 和 (i)，感谢 ICANN 第 49 届会议的赞助商。

我们已经对口译人员表示了感谢，抱歉，是对口译工作人员、会议和会议酒店的工作人员表示了感谢，感谢你们对 ICANN 第 49 届会议的支持，此外，我们还对即将离任的成员表示了感谢。

决议 1(f)：理事会要感谢以下赞助商：VeriSign, Inc.、Iron Mountain, Inc.、NCC Group、Public Interest Registry、Afilias Limited、Radix Registry、PDR Solutions、Community .Asia、NeuStar, Inc.、CentralNIC、Trademark Clearinghouse、.Club Domains、Freenom、China Internet Network Information Center (CNNIC)、ARI Registry Services、Uniregistry Corp、ZA Central Registry、ICANNwiki 和 Aus Registry Pty, Limited。

决议 1(g)：理事会对书记员、口译员、技术团队和全体 ICANN 工作人员为会议的顺利进行所付出的努力表示最深的谢意。

理事会还感谢新加坡费尔蒙特酒店和瑞士史丹福酒店的管理层和工作人员为召开本次会议提供了优良的场所和设施。



---

此外，还特别感谢高级会议服务经理 Canaan Lam、会议服务高管 Shihui Teo 以及销售总监 Wendy Teo。

决议 1(h)：理事会想要对新加坡资讯通信发展管理局 (IDA) 和新加坡网络信息中心 (SGNIC) 表示感谢，感谢他们对 ICANN 第 49 届新加坡会议的支持。另外，理事会还要特别感谢新加坡通信与信息部部长 Yaacob bin Ibrahim 先生，感谢他支持并参与本次会议。

理事会还对 SGNIC 主席、IDA 副局长兼邮电部主任 Leong Keng Thai 先生表示感谢。

决议 1(i)：对大家在先前的完整仪式中所见的机构群体成员表示感谢。

认可议程的内容已经全部讲完，我呼吁理事会通过语音投票来确定是否批准。

同意的就说“赞成”。

[确定性回应]

有人反对吗？

[无声]

有人弃权吗？

[无声]

非常感谢。

下面我们进入主要议程。



主要议程中的第一个异项是 2A 项，提名委员会中理事会工作组的人员构成和责任划分。有请 Bruce Tonkin 宣读决议。由此，我们将推动此项动议，并继续对其进行正式考量。

BRUCE TONKIN:

谢谢 Steve。

鉴于理事会此前曾于 2010 年 3 月 12 日收到 NomCom 终审工作组提交的最终报告，该报告呼吁每三年对提名委员会的人员构成、规模、招募和选拔职能相关问题进行审查。

鉴于理事会先前已根据理事会机构改进委员会建议的章程批准在提名委员会中成立理事会工作组。

鉴于理事会希望阐明先前通过的章程所规定的提名委员会理事会工作组的目的。

鉴于理事会决定，提名委员会中理事会工作组的成员构成应由理事会监管委员会来解决。

鉴于理事会监管委员会建议指定以下理事会成员作为提名委员会中理事会工作组的成员：主席 George Sadowsky、Ram Mohan、Ray Plzak 和 Mike Silber。

决议：理事会通过一份经修改的提名委员会理事会工作组章程，其中明确阐述了提名委员会理事会工作组的目的是执行审核最终工作组的建议（建议 10），解决提名委员会的规模、人员构成、招募和选拔流程等问题。

---

决议：理事会任命以下人员担任提名委员会理事会工作组成员：主席 George Sadowsky、Ram Mohan、Ray Plzak 和 Mike Silber。

STEVE CROCKER:

非常感谢。

我知道，标准程序是先推动动议，支持动议，然后再宣读，但是我认为这种做法非常奇怪，因为我们在进行描述之前就要先表示赞成。所以，我们可以采取稍微有悖标准的程序，我现在提议推动该动议。Ray?

谁来支持一下？谢谢 Cherine。

有人要发言吗？

[无人回应。]

我呼吁进行投票。同意的就说“赞成”。

[齐声说赞成。]

有人反对吗？Sebastien 反对。如果你想说明一下反对的理由，我想请你立即进行说明。

有人弃权吗？谢谢。当然，作为我们的常规做法，如果有人不同意某项动议或者想要弃权，都毫无疑问有权利和有责任来提出反对意见。按照我们通常的做法，会向有意见的人提供机会来发表自己的意见，如果他愿意的话。但并非必须这样做。

Sebastien 想要说明一下反对的理由吗？

---

SEBASTIEN BACHOLLET: 谢谢。

好的。根据理事会程序规则，弃权 and 反对似乎被视为是一样的。我们一起来看看这个问题实质性的一面吧。我反对这项决议有几点理由。第一，我认为我们应该在理事会中尽量寻求全体一致的意见。但是，我认为我们并没有致力于实现这点。

第二，我认为我们过多地对相同的人员征求意见。正如大家所见，理事会针对相同的人员批准了两条决议。

第三，我认为提名委员会是大家的一个讨论主题，应在更全面或更综合的问题中提出。谢谢大家。

STEVE CROCKER: 非常感谢你，Sebastien。

为了强调我们对意见的重视，即使我们并非全部同意某条意见，我们也会关注书记员所记录的内容，确保其完整并符合你刚才所说的内容，因为书记员的工作虽然做得很好，但有时仍然不很完美。在此情况下，我认为我们应该尽量让书记员的记录与你刚才所说的内容完全相符。谢谢。

这样看来，动议获得通过，决议得以采纳。

现在，我们进入 2B，ATRT2 最终建议。我将宣读此条动议，然后让某人来推动。

鉴于《义务确认书》要求 ICANN 针对以下义务的执行情况组织一次审查：维护和改进关于公众意见、问责制和透明度的稳健机制，以

确保其制定决策的结果能反映公众利益并保证 ICANN 对所有利益主体负责。

鉴于第二问责制和透明度审核小组（即 ATRT2）于 2013 年 12 月 31 日向理事会提供了其最终报告（ATRT2 最终报告），其中包含了 12 条建议，每条建议中还有多条子建议。

鉴于 ATRT2 最终报告于 2014 年 1 月 9 日至 2014 年 3 月 15 日期间公布以征询公众意见。所收集的公众意见将为理事会针对 ATRT2 建议采取行动提供信息。

鉴于《义务确认书》要求理事会在收到 ATRT2 建议后六个月内采取行动。也就是在 2014 年 6 月 30 日之前。

兹此发布决议：理事会认可 ATRT2 的努力工作和辛勤奉献，感谢 ATRT2 编制全面的建议以期提升 ICANN 的问责制和透明度。

决议：理事会感谢 ICANN 机构群体对 ATRT2 建议发表的意见，并将在对这些建议采取进一步行动时考虑此意见。

决议：理事会要求主席兼首席执行官指定工作人员在考虑所有收到的意见的基础上，向理事会提交一份关于理事会针对每条建议采取行动的提案，并在可行的情况下提议关于建议的初步工作计划和预算，以及与所有建议相关的工作的状态报告。

决议：理事会打算在 2014 年 6 月 30 日前及时回应每条建议。

有人想要推动这条动议吗？Olga。有人想要支持这条动议吗？Bill。谢谢。



有人要发言吗？我要发表一点意见。我们昨天早上召开了一次会议，我在会上了解了一些关于建议提交给我们之后以及我们做出关于建议的决定之前这段时期的流程的详细信息。

我们对待这一阶段非常认真谨慎。我们有一个非常周密的流程。流程中的各个要素都旨在确保我们了解每条建议的内容。这是对清晰度的检验。

我们会弄清楚我们是否了解每条建议，如果我们选择实施某条建议的话，这条建议是否切实可行。然后我们讨论了一 — 这两点可以很快完成，但是需注意任何可能存在的错误传达。

第三步是资源分配，或者说是评估可能需要哪些资源、需要占用多少时间以及由哪些人来负责实施流程。

第四步是我们询问工作人员，征求他们对如何开展工作的建议，使用在 gTLD 计划早期阶段与 GAC 进行互动时使用的一个术语，这个术语很有用，它将每条建议标记为 1A、1B 或 2 三种代码。1A 表示全部接受，不进行任何修改。1B 表示接受建议但需进行修改，通常表示在原则上强烈同意，但是在某些细节问题上需要进行略微修改。2 则表示不接受，通常很少用，并需要对我们为何采用该建议提供诸多解释。

在这些步骤都完成后，与各条建议相匹配的各个理事会委员会将会审核和考虑接受建议的后果，随后将建议提供给整个理事会。最后，由整个理事会对建议进行投票。

在为期六个月的时期内，理事会有责任采取行动。实际执行通常从此时开始。在某些情况下，我们有幸早些开始实施。但是我们从



ATRT 1 的第一周期了解到，如果你愿意，建议的实施阶段通常会持续很长时间。这个时间的长短会因建议的具体内容不同而有所不同。

还有一点意见是，这 12 条建议中有许多子建议，通过认真处理和了解，我们不仅将其视为整体按照 12 条建议进行处理，还将其细分为 51 条不同的子建议。每条子建议都予以分配并且都会通过相同的流程。

Theresa Swinehart 与工作人员密切合作，负责从整体上审核流程；Jamie Hedlund 负责针对 ATRT2 建议推动这个流程。我们密切合作，就像你们从昨天的报告中所看到的那样。在 51 条子建议中，有 33 条已经由工作人员全面处理，现在正由理事会委员会进行处理。其余的子建议也会很快予以处理。

对于六个月的期限而言，目前时间已经过半，我相信我们会管控好一切，做出明智的决定并认真进行文字记录。

审核所需资源属于流程中的一项工作，其目的是与实施周期顺利切合，因为早先已经完成的准备工作可以为项目规划流程和资源分配提供信息。

感谢大家听我说了这么多。我本来也计划在会上全面地讲下这些内容，我想分享更多详细信息。在这些建议下方是为其提供支持的大量细节工作。

有其他人要发言吗？我是否遗漏掉了想要投反对票的人？好了。我呼吁进行投票。大家全都赞成吗？

[齐声说赞成。]



有人反对吗？

[无人回应。]

有人弃权吗？

[无人回应。]

非常感谢。

这样，决议 2B 就通过了。

现在来看看决议 2C，收集衡量标准来验证新 gTLD 对竞争、消费者选择和信任方面的影响。

有请 Bruce Tonkin 宣读决议。

BRUCE TONKIN:

谢谢 Steve。

决议声明：鉴于 ICANN 已在《义务确认书》中承诺，在新 gTLD 投入运营一周年之际组织审核 gTLD 的引入对竞争、消费者信任和消费者选择的促进程度。

鉴于 2010 年 12 月 10 日，ICANN 理事会要求网络普通用户咨询委员会、政府咨询委员会、通用名称支持组织和国家或地区代码域名支持组织就域名系统环境下确立竞争、消费者信任和消费者选择的定义、衡量标准以及三年目标提供建议。根据此要求，GNSO 委员会和网络普通用户咨询委员会于 2013 向理事会提供了各自的意见，分别针对具体衡量标准提出了建议。

鉴于理事会指示 ICANN 主席兼首席执行官在成立未来的 AoC 竞争、消费者信任和消费者选择审核小组之前，先成立志愿者小组（竞争、消费者信任和消费者选择实施咨询小组，简称 IAG）。志愿者小组的任务是评估 GNSO 委员会和 ALAC 的建议，就采纳这些建议的可行性、效用和成本效益向理事会提供报告。

鉴于 IAG 于 3 月 4 日向理事会提交了关于及时收集某些具有时间敏感性的数据元素的中期建议，以便在广泛采纳和使用新 gTLD 前建立通用域名领域当前状态的基准。

鉴于为回应 IAG 的中期建议而实施的两项举措，其投入的资金可能超过 500,000 美元，理事会正在被要求授权为此项目提供资金。

兹此发布决议：ICANN 理事会感谢 IAG 提供中期建议，并期待在 IAG 完成其工作后能向理事会提供更多反馈。

决议：指示 ICANN 主席兼首席执行官或其指定人员立即确定一家或多具备资质的调查公司，开展一项全球消费者调查，收集消费者信任和消费者选择方面的基准衡量标准。理事会授权签约并付款（付款金额为草拟金额，有待协商）以进行此项全球调查，以便确立基准并开展后续跟进调查。本调查应确保涵盖 ICANN 五大地理区域，并在适当情况下确保每个地理区域中都同时涵盖发达国家和发展中国家。

确定一家或多具备资质的经济公司，开展一项经济调查，以考虑新 gTLD 对 DNS 生态系统中的竞争所造成的影响，包括考虑相关的定价数据。经济调查应考虑 ccTLD 和 gTLD 域名领域当前和今后的批发价和零售价，包括二级市场的价格；考虑 TLD 启动和发布阶段以及持续运营；并进行域名领域竞争情况的调查结果分析。



合约条款中应规定严格的保密性并仅使用汇总数据，此外还应采取其他保护措施来防止对所收集数据的滥用。理事会授权签约并付款（付款金额为草拟金额，有待协商）以进行此项全球调查，以便确立后续跟进调查的衡量基准并开展后续跟进调查。

决议：指示主席兼首席执行官或其指定人员认真对调查进行责任划分和设计调查的各个阶段，确保调查能够支持分析竞争、消费者选择和消费者信任的重要目标，同时考虑某些已经进行或者打算进行类似调查的 ccTLD 的经验。

决议：指示主席兼首席执行官或其指定人员在确定开展此项工作的具备资质的公司之前，向 ICANN 理事会提供其进行的责任划分和设计工作成果，供理事会审核。

决议：根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款，本决议的具体事项仍需保密以便进行谈判，直到主席兼首席执行官认为可以发布此等信息。

STEVE CROCKER:

非常感谢。是否有人来推动一下这条动议？

Sebastien。谢谢。

有人来支持一下吗？

Chris。谢谢。

有其他人要发言吗？



BRUCE TONKIN:

Steve，你要发表意见吗？

我只想让理事会和机构群体回忆一下准备这条决议的步骤。工作人员准备了一份决议草案，并提交给 **Sebastien Bachollet** 和我进行初步审核。审核完成后，我们要求进行一些修改，包括明确涵盖五大地理区域并确保多样性和广泛回应。

草案在昨天的理事会研讨会上提交给了理事会。理事会成员随后询问工作人员该领域有哪些经验丰富的公司，并询问了几个有关此工作是否会发布 **RFP** 的问题，工作人员向我们作出了肯定回答。

此外，还询问了一些能否提供经费的问题，以及正确开展调查和正确设置问题这个关键问题，理事会成员还希望我们在与此方面的服务提供商签署任何合约之前审核材料。

随即做出了进一步的变更，指出我们最初设想的是找一家公司来开展调查，决议中规定的是“确定一家公司”。但是也指出，由于这些调查的性质是全球性调查，可能需要不止一家调查公司。因此，根据 **RFP**，我们想告诉工作人员，我们发现其他地区的某些公司要比另一些公司好，可以使用多家公司。我只是想为理事会提供一些关于最近变化的最新信息。

STEVE CROCKER:

非常感谢。有其他人要发言吗？我得知 — 哦，不好意思。请继续。



---

OLGA MADRUGA-FORTI: 我只有几个问题和一些澄清说明。

我知道，在实际与公司签约之前会有 RFP。这非常重要。同时，决议中提到，我们决定继续开展此项工作，确定有资质的调查公司；决议中还提到，对工作进行责任划分后，应在确定具备资质的公司之前将其返回到理事会进行审核。因此，我们是否可以更清楚地阐释一下这些步骤的时间安排？

BRUCE TONKIN: 我认为我们需要做的只是更改这些决议条款的顺序。我们先对决议进行排序，然后再由主席进行确定。

STEVE CROCKER: 谢谢。我知道 Wolfgang Kleinwachter 现在正在线，可以听到我们说话也可以发出信号 — 会议安排不便于他作出口头回应，或者一旦说话所传递出来的音量就会很大。

顾问告诉我，他能够通过信号来进行投票表决。

还有其他人要发言吗？

那么我就发起投票了，所有同意的人都请说“赞成”。

[齐声说赞成。]

JJ，你能否了解到 Wolfgang 的投票意愿？

---

JOHN JEFFREY: 还不行, Steve。

STEVE CROCKER: 那我们先继续吧, 待会儿再回过头来处理这个问题。有人反对吗?  
有人弃权吗?

谢谢。

Wolfgang 的投票结果出来了吗?

JOHN JEFFREY: 是的。他投票表示支持。

STEVE CROCKER: 非常感谢。

本项动议一致通过。

太好了。谢谢。这对于下一轮次来说非常重要, 其重要性表现在多个方面。这对于下一轮次的 gTLD 非常重要。评估当前轮次的情况也很重要。

我们进入决议 2(d), 全球化咨询小组。

Fadi, 我想请你来宣读这些动议, 并在我们推动这些动议后请你发表一点意见。谢谢。

---

FADI CHEHADE: 谢谢 Steve。

鉴于此条决议之前的每条决议都给我带来了更多的工作，因此我很乐意宣读这条决议，因为，他让我的工作量变得更少。

STEVE CROCKER: 你能重复一下吗？

FADI CHEHADE: 鉴于在本次会议的议程中，此条决议之前的每条决议都要求首席执行官进行更多工作 —

STEVE CROCKER: 好的。

FADI CHEHADE: — 因此，我非常乐意宣读这条决议，因为它让我的工作量变少了。

STEVE CROCKER: 没错。

FADI CHEHADE: 好的。我现在开始宣读决议。

鉴于在持续全球化进程中，理事会于 2014 年 2 月 17 日批准设立多个由理事会成员组成的全球化咨询小组，以解决以下方面的问题：义务确认书、政策结构、法律结构、根服务器系统、IANA 多利益主体问责制和互联网监管。



鉴于设立全球化咨询小组的目的是为理事会全体成员提供指导，支持由主席兼首席执行官领导的 ICANN 全球化工作。

鉴于为支持和巩固互联网政策制定和监管的多利益主体模式，美国商务部下属的国家电信和信息管理局于 2014 年 3 月 14 日宣布其计划将关键互联网技术协调的管理职能移交给全球多利益主体群体。第一步，NTIA 要求 ICANN 召集全球利益主体制定一份移交当前由 NTIA 在互联网域名系统的技术协调中所扮演角色的提案。

鉴于 ICANN 现已启动了全球多利益主体群体讨论，开始进行 NTIA 要求开展的工作，最初举措便是在 ICANN 第 49 届新加坡会议期间举行多场会议。这些讨论的结果将用于制定 DNS 技术协调管理职能以及 AoC 问责制的移交机制。

鉴于随着全球多利益主体群体讨论的启动，全球化咨询小组基本失去了存在的必要性。

兹此于 2014 年 3 月 27 日发布决议：理事会决定解散负责 AoC、政策结构、法律结构、根服务器系统和 IANA 多利益主体问责制的全球化咨询小组，指示将原计划由这些全球化咨询小组进行的工作纳入最近启动的全球多利益主体群体讨论中，这将有助于制定 DNS 技术协调管理职能或 IANA 职能的转让机制，并帮助制定 AoC 问责制转移机制。

2014 年 3 月 27 日发布决议：理事会决定解散负责互联网监管的全球化咨询小组，原因是理事会预计，原计划由该全球化咨询小组负责的工作将被纳入互联网监管跨机构群体工作组的工作中。



STEVE CROCKER:

非常感谢。

有人想要推动这条动议吗？

Chris？

谁来支持一下？

Sebastien？

非常感谢。

有人要发言吗？

我猜，Fadi，正如我之前所言，我想请你简要重述一下顺序，以及如何才能适应正在进行的更广泛的各项工作。

FADI CHEHADE:

好的。

我认为，显而易见的是，由于这些咨询小组都是根据理事会决议设立的，因此给我们带来了相当多的工作。

NTIA 发布的公告改变了这一现象。

坦白说，在与众多机构群体成员进行磋商以及与理事会进行讨论的过程中，我们得出了正确的建议和结论，那就是，我们应该解散这些咨询小组，转而让机构群体参与我们在新加坡会议期间启动的公共咨询机制。

所以，我认为，由于我们还没有正式启动这些咨询小组，因此对我们的成本和我们的工作没有影响。这是正确的做法，坦白说，它显



示出理事会对机构群体中当前超负荷运转的敏感性，但是更为重要的是，在我的任期中，Mikey O'Connor 一直坚持主张我们应该专注于自下而上的工作组，我对此表示欣赏。

所以，对于他和我们所有人来说，我认为这是一个很好的决定。

STEVE CROCKER:

非常感谢。

你之前说过，这是一条不寻常的决议，因为它让你的工作量减少了，而之前的决议都是给你增加工作量，你刚刚又谈到了敏感性和机构群体的超负荷工作。

还有一点，听起来几乎一样，那就是机构群体的感知超负荷。随时了解如此繁多的专家组、工作组、咨询小组以及其他团队的情况是一件非常困难的事情。

所以，我认为，从机构群体和理事会的角度来看，削减其中的某些组织是一件好事。

这是一个良好的标志。

还有人要发言吗？Sebastien？

SEBASTIEN BACHOLLET:

是的。我想问一个问题，我们在 2 月 17 日通过决议时，这些工作组的名称是“主席的全球化咨询小组”。我想确认一点，如果在“全球化咨询小组”前面不加“主席”的话，是不是与 2 月 17 日的决议有所不同。谢谢。



---

STEVE CROCKER: 好的。我回想起来是有一些区别。我们曾经进行过有关将其命名为“主席的咨询小组”的讨论，但是我认为最终我们选择了不同的名称。

>> (离开麦克风)

STEVE CROCKER: 是的。我问下顾问，各部分是否都组合在了一起，记录是否清楚明了。

JOHN JEFFREY: 在记录中，这与在之前的决议中所说的咨询小组是一样的。

STEVE CROCKER: 谢谢。

JOHN JEFFREY: 但是现在，这些小组的命名可能有误。

STEVE CROCKER: 还有人要发言吗？  
我呼吁进行投票。  
同意的就说“赞成”。  
[确定性回应]

---

STEVE CROCKER: 有人反对吗？

[无声]

JOHN JEFFREY: Wolfgang 也投票表示支持。

STEVE CROCKER: 非常感谢。

有人弃权吗？

[无声]

非常好。本项动议一致通过。

我们的正式议程就结束了。

各位理事会成员还有什么问题需要在此提出来讨论吗？

暂时没有人发言。

那么，我们今天的 ICANN 理事会正式会议就结束了，本场会议结束了，事实上，整个 ICANN 会议都结束了。接下来是聚会时间。让我们一同举杯畅饮吧！我们的酒在哪里？



---

>> 在走廊对面，在 SB 大厅和 Bencoolen 大厅。

STEVE CROCKER: 谢谢大家。我们伦敦再会！

[掌声]

[会议记录结束]

